

15 jours j'ai pu noter une amélioration très certaine dans le ravitaillement de nos premières lignes. L'armement se perfectionne, si nous avons l'armement d'en face, il y a longtemps qu'on les aurait fustigés à la mer, mais ça ne tardera pas maintenant. Notre aviation fait des merveilles. Les Junkers seraient très neutres si Hitler envoyait de bons pilotes mais vraiment ils sont d'un pitoyable qui déconcerte. A un certain moment sur le front qui occupait notre brigade nous n'avions pas d'avions. Ils étaient allés bombarder des bases fascistes, je ne sais où et nous n'en avions que fort peu pendant une journée 4 avions rebelles ~~ont~~ ont pilonné nos lignes. Prenant en enfilade les rangées d'oliviers sous lesquelles nous étions abrités et tagada à la mitrailleuse. Tandis que 3 bombardiers lâchaient leurs naznites dans les intervalles. Notre ligne n'a pas reculé d'un pouce et ils ne sont pas arrivés à nous blesser dix hommes sur quelques mille. La journée suivante, notre aviation revenait avec du renfort. Au bout de la première bordée de leur bombardement, 8 heures environ, les rebelles quittaient la crête qu'ils occupaient en face de nous et deux jours.

X en Espagne. 6 Janvier 1937-



Bonne Année, mon pote, de par de là le Guadalquivir et les Sierras de Front de Cordoue !

Je viens de piquer un roupillon émérite - alors qu'il n'est que 11 heures au soleil - mais je suis à la diète depuis deux jours et ça me fait dormir. Je vais regagner le front demain à une trentaine de kilomètres d'ici. L'infirmerie est la riche demeure d'un quelque déquensasse de marquis ou de marchand de conserves d'oranges, qui avait une fille qui signait ses tableaux sans art Maria Nijón. C'est tout plein mignon, comme tu vois. Des portes de fer forgées, un escalier en mosaïques maures, une cour intérieure dallée d'albâtre, une vierge dorée dans une niche dorée et ~~plein~~ remplie de roses en fer blanc et en nacre. Des glaces bisautées et de lourds meubles de marbre, de bois précieux et laids. Une splendide salle de bain, chose plus que rare dans une si petite bourgade. Enfin, passons. On m'a évacué pour un mal au bide assez tenace qui est fini maintenant. Je commença à m'enmerder

Esus E 22 novembre 34

Mon cher Roger,
Je suis honteuse car voilà déjà
quelque temps que j'ai la
photo ci-jointe. Paradoxiquement
j'ai peu de temps et je te
consacre à écrire à Jacques.

Les nouvelles les plus récentes
sont des 13 recus le 19 -

Changement d'adresse

M E au lieu de
M A M

Le reste est technique.

Je voudrais de toute mon âme
que cette guerre se termine et que
mon enfant revienne.

Ma tante change et vieillit
de jour en jour. Ce serait
affreux si elle ne vivait pas
Jacques qui elle adore.
Son retour la sauverait.

si l'esprit; le moral est atteint sur tout

D'après ce que j'ai lu, je
crois à un arrangement (bien
peu ce qu'on espérait) la Espagne,
mais vous aviez que pour vous
le retour de notre chéri compte
d'abord et au dessus de tout.
Nous souhaitons, seulement, que
le fascisme n'envahisse pas le
monde.

Et cette affaire de cagoulards
qu'en dites vous ?

Je ne voyais pas à une si
vaste organisation.

Comment va votre maman ?
Faites lui toutes mes amitiés et
vœux de santé. Soyez toujours
un fils tendre pour elle, petit
ami, car les vrais mères ne
viuent que pour leurs enfants,
et souffrent par ses enfants est
la pire chose qui puisse
exister au monde. Il me semble

Toujours que j'ai pas été assez
bonne pour ma chère maman et
que j'ai pas été assez bonne pour ma
sœur (maman n°2). Il n'y a pas
d'amour qui puisse égaler celui
d'une mère et, trop souvent, on le
sacrifie, soit à des caprices passagers,
soit à des rêves impossibles.

La vie, l'âge, l'expérience vous
ouvrent les yeux, mais trop tard,
car les conseils des gens mûrs n'ont
jamais servi à personne; on
ne les donne que par acquit
de conscience et pour sa
satisfaction personnelle.

J'ai écrit au bureau, car
aujourd'hui nous n'avons pas
de chef. Vive la liberté!!!

J'ai mis en ce moment au secret
dans un vaste bureau qui
donne sur la place avec la
perspective de la rue Néricault
et des tours de la Cathédrale,
qui paraissent s'élever vers le ciel

comme une miette et senace
privée. Ainn j prie aum avec
persévérance pour le retour de mon
petit

Je lis le discours de Oleson par
tribes "la main tendue"
j'approuve. Il faut se rapprocher
de nosy travailleurons tous

J'attends que Jacques soit ici pour
me mettre à l'oeuvre

J'ai gardé toute ma fougue
cela l'expérience n'y a rien changé
pas plus qu'à ma Foi ardente!

J'aurais le plaisir de vous
voir, n'est-ce pas?

Je vous aime, cher jeune
camarade, de toute mon amitié.
Dites moi où en sont vos projets
et ce que vous préparent. Je
m'intéresse beaucoup à vous et
à votre mère.

Alis Wang

26 rue Sakana

*
CORREO
AEREO

CORREO AÉREO
PAR AVION

Roger Convard.
Place de la Mairie
à Monts
(Indre et Loire)

FRANCIA



CHS-AMB-10-1

VISADO
PARA
CENSURA MILITAR

06



CHS - AMB - 10 - 2

PAR AVION

VISADO
POR LA
CENSURA MILITAR

Roger Couvard
Place de l'Eglise
à Monts
(Indre-et-Loire)

FRANCIA

CHS-AMB-M-1

VISADO
POR LA
CENSURA

MONTE
12
1912

CUS-AMG-10-2



Roger CONVARD,
Place de l'Eglise,
MONTS.
(Indre-&-Loire)



CHS-AM9-10-1

CHS - 479 - 10 - 2

VISADO
POR LA
CENSURA MILITAR



24 janvier 88

mon cher Roger,

je n'ai sans nouvelles de Jacques depuis 13 jours et
je suis inquiète. - si vous avez reçu un mot de lui,
avez la gentillesse de me le faire savoir.

La plus récente lettre est du 6 janvier.
Que cette attente est terrible!

Dites moi ce que vous devenez?

Offrez vos meilleurs vœux pour 1988 à votre
chère maman et partagez ces vœux avec elle.

Je souhaite de tout cœur que vous ayez tous
deux une vie agréable et paisible.

Jacques n'avait pas encore accusé réception
de votre amiable cadeau. Je vous en ai
remercié bien vivement au bureau, je
vous renouvelle donc ici ces remerciements
très chaleureusement et une part de
ceux ci reviennent à votre maman qui
est bien pour quelque chose dans le
charmant petit colis!

A bientôt, j'espère et j'aimerais vous en
parler de mon fils. Si j'ai des nouvelles
avant vous, je vous le dirai -

Avez vous vu Fortin ? Le camarade
revenu d'Espagne ?

Courez nos amitiés chez Roger

A. Mary

N° 1, rue Lakanal

Boulevard 76 n° 100 Rue 37

Mon cher Roger,

Je vous remercie de votre
gentille lettre et de votre fidèle
amitié pour Jacques.

Mon fils n'est pas encore de
retour, j'ai une lettre de lui
du 9 novembre. Il est commissaire
d'un hôpital et les hôpitaux
seront rapatriés les derniers.

Soyez sûr que Jacques vous
s'envia sitôt qu'il sera près
de vous.

Il n'est pas encore bien remis
de sa malaria et de son
inflammation intestinale, mais
sa blessure à la cuisse est
cicatrisée et il marche sans
béquilles ni canne.

Quoique convalescent,

il a un travail fou : des min
traductions etc... etc. —

je ne sais comment nous
pouvons supporter une pareille
attente... Il nous tarde
follement de recevoir notre enfant
Ma tante et moi, éprouvés par
tant d'émotions et je souffre
et une tourmente pour elle.

J'espère que votre chère
maman va aussi bien que
possible et j'aurais été heureux
de la savoir en meilleure santé
et satisfaite à tous les points de vue
elle en vi sympathique.

Je pense que vous nous ferez une
petite visite à nos prochains
vacances... et puis alors Jacques
ira à vous, tout de même !

Adieu, mon cher Roger, à
nos sentiments affectueux, car
j'attends les nouvelles de mon
encourage.

Alfred Mary

24 janvier 1939.

8 H 30. le facteur me remet une lettre d'Argou-
tème... Elle ne m'est pas adressée. Mais je l'ouvre
quand même : j'ai reconnu de suite le correspondant
de maman à son écriture et je suis très sûr qu'il
y a quelque chose pour moi là-dedans -

Hier, nous parlions encore de toi et j'allais t'écrire.
Alors - tu peux me reprocher mon silence, à moi aussi.
J'ai passé la frontière le 30 décembre. nous sommes
le 24 janvier. et on peut tout bonnement conclure
que je suis un authentique salaried.

C'est pourquoi - mieux vaut biffer les excuses
réiproques et interchangées et passer au vif du sujet.

Ta lettre m'a fait bien du plaisir - je me
demandais ce que tu devenais, quelle était ta vie, tes
occupations - tes aspirations - tes sentiments et tout et
tout. et en somme tu me parles de tout cela très
exactement.

Je suis donc à Tours - Vendredi 27, je monte à Paris
comme délégué ~~national~~ ^{national} ~~regional~~ de l'Amicale des Blontaires ER
au Congrès national (vais-je en sortir ?) qui s'y
tendra de 28 et le 29 - Je resterai une dizaine de
jours à Paris encore - pour chercher du boulot.

Figure-toi que je suis revenu d'Espagne avec du
travail, une belle situation que Barcelone en péril
rend irréalisable momentanément et peut-être

définitivement. - Quelle dérision! La généralité de Catalogne était sur le point - il y a un mois - de me concéder le titre officiel de directeur général de la Section française des Editions du Commissariat de Propagande - affaire d'édition - intéressé dans les affaires à 32% - payables en francs - plus traitement en ferets - résidences à Paris et à Barcelone - Mais je crois qu'il ~~ne~~ faut mieux ne pas compter là-dessus. - Sur quoi - je fonce à Paris - le congrès est une magnifique occasion.

Chercherais du boulot dans métiers suivants :

- 1^o secrétaire dactylo
- 2^o radioreportage
- 3^o speaker
- 4^o rédacteur
- 5^o correcteur d'épreuves
- 6^o metteur en page
- 7^o dessinateur publicité
- 8^o dessinateur illustration
- 9^o interprète anglais allemand espagnol italien catalan suédois
- 10^o traducteur anglais - allemand - espagnol - catalan - français - et quelques autres incidences des dites activités

Comme traducteur et éditeur j'ai des références solides - les traductions et l'édition de bouquins de la brigade que j'ai réalisées là-bas.

En Espagne - j'ai eu continuellement des traductions à faire dans toutes les langues que je connaissais déjà - j'ai eu à intervenir souvent en anglais - en allemand - en suédois - en italien sans compter l'espagnol et le catalan - ~~le~~ hollandais, portugais, russe - polonais yiddish - quelles langues n'a-t-on pas parlées là-bas?

En anglais - allemand - espagnol - catalan - je peux me défendre jusqu'aux traductions littéraires et même poétiques.

3/ ~~le~~ le Commissaire général de la Propagande, à
Barcelone et quelques amis communs étaient étonnés
vraiment de ma compréhension presque intuitive du
catalan. Ils en étaient d'autant plus étonnés que le
catalan n'est pas un dialecte - mais une langue très
particulière et très difficile - ayant des formes verbales
composées comme en anglais avec un verbe vaig, va, etc...
équivalent au do et au did - inconnues en esp. ou en fr.
J'ai traduit des conférences et quelques livres
de cette langue en français.

Voilà - à par cela - bonne santé la mienne -
Pas trace de rien - pratique gymnastique d'assouplissement
méthodiquement - ma jambe droite à repris déjà toute sa
souplesse -

En revenant de Paris - je t'écrirai à nouveau -
pour te raconter où j'en suis de mes affaires -
A mon retour - le 9 février je fais une conférence
salle Probsac - organisée par Racault et l'U.P. -
sur mes deux ans d'Espagne - Je suis retenu aux étudiants
et aux I.C. pour leur faire quelques causeries - et je vais
en faire une petite ce soir à ma C. du Bv Tournel -
24 jours ici - et je m'enlève déjà. Tout est de
plus en plus la nécropole des morts vivants -
on y meurt d'inaction et d'ennui -

Suñer Terç - que j'ai connue à Madrid en 37 -
est venue jeudi dernier faire une très remarquable
conférence salle du manège - Nos sommes allés boire

une bouteille de vouvray eusemble après
la conf. Larou présidait -

Simone était tout d'abord un peu refroidie
par le manque d'enthousiasme apparent qu'elle
nota dans la salle. Mais non-pourtant - la
salle vibrait tout ce qu'elle pouvait. mais
voilà ça n'arrivait pas à l'audibilité ni à
la visibilité - ça restait intérieur - quelques uns
chuchotaient en silence -

Pour Tours - toutes proportions gardées - ce fut
un beau succès - Mathurin-Dizant représentait
les beaux Arts avec autorité et m'ont fait un
accueil chaleureux - après la conf. j'étais assailli
sur l'estrade par un public parmi lequel je
comptais beaucoup d'amis et connaissances

J'ai des rendez-vous jusqu'à Tâques ou à
la Trinité et pour autant plus de douze
douzaine de conférences privées à attaquer par
le bon bout - tu parles d'un métier !

De Commissaire me voilà devenu Missionnaire.
Pourquoi pas ? L'Espagne se défend à tous moments.
partout de tous les moyens dont elle est digne d'être
défendue.

Et maintenant, parlons-en - oui de la
Non-Intervention ?

Parlons-en ! Je reprends ma lettre le 27
Barcelone tombée - Confiance votée à la

5/ trahison - sous commentaires. Ce n'est pas Madrid qui a perdu Barcelone - c'est Paris. Nous en faisons bientôt des intérêts à un taux peut-être très sanglant. Et on remettra ça - jusqu'au trognon - jusqu'à en finir -

Que sont devenus tous mes bons copains - mes petites copines de Reus - de Maspujols - de Barcelone de Gérone ?

Le Congrès n'a pas lieu de vider - il est remis à fin février. Je monte à Paris quand même lundi prochain. Il faut que je trouve du boulot - (provisoire) puisqu'il ne s'agit que d'attendre la mobilisation générale) Et à Paris - c'est plus intéressant pour moi. Je pense avoir un poste politique. Thorez et Lampe avaient parlé à maman l'année dernière de me rappeler d'Espagne pour me donner un travail qu'il ne lui avait pas spécifié. Il paraît que j'étais très connu en Espagne et à Paris aussi - et qu'ils n'avaient pas à se plaindre de moi. A moi en revanche compte, j'en étais ému - Moi - je n'ai fait que ce que j'ai pu - comme les autres - si j'ai eu la veine d'avoir des responsabilités intéressantes - j'ai fait tout pour les remplir le mieux possible.

Je te quitte - J'ai beaucoup de travail avant de partir - Il faut que je mette la Trésorerie de l'AVER sur pied avant de filer - et que je dresse mon plan d'attaque -

Bon courage - mon vieux - salue en mon nom la section régionale des J.C. - au nom d'un ancien combattant de l'Armée populaire -

Chaleureuses poignées de main

A toi de tout coeur -

Jacques Em. S.

Paris. 4-2-34

Ma chère vieille branche - Maman me communique ta lettre aussitôt reçue à Tours - je suis à Paris depuis quatre jours - et je cavale d'une façon inhumaine - rentre à l'hotel chaque soir complètement absouti de métré, de bus et de conversations. Je cherche un petit emploi fixe m'assurant la croûte et ne m'employant qu'une demie journée, de façon à pouvoir m'occuper d'autres choses plus intéressantes et rémunératrices autant que possible. J'ai été agréé hier comme prof. de français du personnel de l'ambassade d'Espagne - J'ai vu Aragon-Sadoul et Debourdemanche qui m'ont assuré ma collaboration à Commune comme traducteur d'espagnol en français. Je cours après Tillard que je ne peux pas arriver à attrapper - Je pense travailler pour Regards, si possible. Une copine, nièce de Marianne me présente à Racamond Durdi. c'est peut-être par là que je pourrai obtenir le petit emploi que je cherche. L. AVER m'a donné une recommandation - par l'intermédiaire de Dumont pour le dessinateur et camarade Cabrol. J'irai voir tous les gens que je connais. Je remercie ciel et terre. Mais il ne faut pas s'illusionner, c'est très dur, et tu as beaucoup de peine d'avoir un emploi sûr - il est peut-être risant au possible - mais sous aucun prétexte le lâcher, sans être absolument sûr de le trouver par un autre plus intéressant mais aussi sûr. Je profite dans une certaine mesure de mes relations et de mes références politiques. Mais je ne me fais pas d'illusions sur toutes les sortes de difficultés qui peuvent surgir.

CHS - AHS - 14 - 1

Je ne sais pas du tout où je pecherai au moment de
vagrés en question - Mais, si je suis à Tours - c'est
entendu. promis - et si je suis à Paris, j'espère bien
que nous nous verrons. Je ferai en sorte d'aller au
Congrès.

Ho la la! Quand je pense que tu attends
Toujours ma réponse. J'en ai une grande
honte. Aujourd'hui 5 mars. c'est bien
aujourd'hui que je continue une lettre com-
mencée il y a exactement un mois ---

Depuis - eh bien - je suis retournée à
Tours faire ma conférence (très soignée
à l'U.P.) et en définitive, je suis restée
trois semaines comme infirmière de
toute la famille malade de bronchite
grippale. Figures - cabaplaumes et pations.
Et dès qu'ils ont été hors de danger -
je suis retournée à Paris où je suis res-
tée définitivement - le rue Pierre Charest
à Neuilly. à deux minutes du métro de la
porte Maillot.

Rien de bien intéressant pendant ce
mois là. Je cherche toujours du boulot -
rien de positif au premier voyage. Je
me suis mis en train de faire des demandes
d'emploi aux agences de tourisme de Paris.
sur le conseil d'un ami qui est dans cette
branche et m'a assuré qu'on a besoin de
personnel polyglotte et d'autre part
que c'est la saison des demandes.

3/ Les négociations permettent beaucoup de
nettement pas grand chose. Il faut encore
mieux se débrouiller par soi-même.

Cependant, je prépare un livre 'Illustré'
sur mes souvenirs d'Espagne. On verra
toujours de quoi il retourne.

Ah! si ce n'était Padabonnet. Je n'aurais
pas à me casser la tête. En Espagne je mis un
homme utile - ici - un type de trop - comme
beaucoup d'autres en régime merdocratique
Dada et C^{ie} Patience - Et rira bien qui rira
le dernier.

Je viens de déjeuner avec le ^{1er} secrétaire
de l'ex-ambassade d'Espagne - cousin d'un
ami personnel et ami à moi aussi. La con-
versation roule sur le Mexique et les possi-
bilités d'y émigrer. Mes pauvres copains!
L'Amis en question - mon ex-secrétaire est pris
sonnier de franchistes à Barcelone. Sa fa-
mille est disséminée dans les camps de concen-
tration et les colonies de réfugiés. Et pas mo-
yen de les en sortir.

Le Peuple français est bien dégonflé -
C'est évident. Pour un observateur parti
en 36 et revenu en 39 - pour un chiffre mis
à l'envers, tout est à l'envers en effet.
Où est le Proletariat de 36?

Mais Patience - les coups durs et les révolutions
qu'on ne tarderont pas à venir. On ne peut avoir
consenti Munich et Burgos, sans en payer les

conséquences - Et ceux qui n'ont pas encore dit
auront alors la parole - et la magnifique par-
lera - le dernier et sublime argument.

Les paucis de Paris, qui n'ont pas encore bu
et ne boiront jamais le sang des Espagnols
mont pour la liberté s'évanchise du notre.

Et cette fois là - pas de quartier - pas d'amis-
tice - il faudra en finir coûte que coûte.

Le ne suis pas gai aujourd'hui - mais je
sors de voir Marcelino Pascua et ses colla-
borateurs et on a soif de se racheter. La honte
de la bande Dadabonnet a élabouré tous les
français. La honte puante. La honte imbuvable.

Je reprends - le 17 -

J'ai un travail fou - je prépare une
exposition de dessins souvenir de la campagne
d'Espagne. que j'inaugurerai par une
petite conférence - je pense que ça se
passera à la Maison de la Culture -

Excuse moi de tant de retard succes-
sif - l'essentiel pour le moment est
que tu saches où je perche -

Je te la serre chaleureusement
mon vieux Roger et à bientôt le
plaisir de le lire.

Affectueusement

4 rue Pierre CHEREST.
Neuilly-sur-Seine
(Seine)

Alques tm Sedilly

Nous sommes le 25 ou le 24 - Je ne sais plus très bien -
beidément. je suis en dessous de tout - j'avais perdu
ton adresse pas dessous le manché -

lettre commencée le 11 - 2 - 39 - et envoyée le 27 - 3 - 39
un mois d'accouchement -

Si tu mets ^{autant de} ~~un~~ temps à me ~~te~~ répondre - Nous arri-
verons peut-être à échanger trois lettres dans l'année -
Et nous sommes à la veille des vacances de Pâques -
Je ne sais pas si j'aurai le temps de descendre à Tours -

J'ai beaucoup de travail encore devant moi -

A bientôt

Emmedelle

CHS - AMB - 16 - 1

How common is it for you to see
behaviors of this nature in your
the whole of your life?

These comments are in the
the most of your life
the whole of your life
the whole of your life
the whole of your life
the whole of your life

VIEWPOINT

19. 4. 39.

Mon cher vieux -

Maman me charge de te répondre en quatrième vitesse les choses suivantes.

Il y a eu effet un concours - dont l'inscription était close le 15 avril - mais le concours a été ajourné au 3 mai.

Ecris donc de suite au trésorier général en lui disant : que tu as eu trop tard la date du concours - et désirerais cependant y participer.

Raisons : que tu es trop loin de ta mère qui est à Monts veuve - et n'a que toi.

D'autre part être pion est en fait aller. tu serais heureux d'entrer dans les finances. Tu as fait des études secondaires et désires préparer plus tard le concours de commis.

Tu disas :

Si vous voulez ~~avoir~~ : le Trésorier, avoir la bonté de me permettre tout de même de concourir. Je serais très heureux -

Voilà les recommandations maternelles !
Maintenant. le traitement de base - à partir de
vingt ans est de 125f. 50. brut. c. a. d. sans les
"gratts" mensuelles.

Ensuite, je te dirai à mon titre person-
nel que j'ai été très content de te voir - vieille
branche - mais que j'ai beaucoup, beaucoup re-
gretté que ce ne soit pas plus amplement -
à peine avons-nous eu le temps d'échanger
quelques idées rapides et vagues.

tufis - si tu avais la venue de venir
à Tours et de travailler à la TG dans un
temps prochain - ça serait épatant -

Je serais très heureux que tu puisses
y entrer. Entre deux maux il faut choisir
le moindre et il n'y a pas d'hésitation à avoir
entre qu'on est T-G-Tard. Naturellement. ça
n'a rien de passionnant. Mais ce n'est pas du
boulot crevant non plus - ça ne casse rien et
au fond - ça arrive à gagner le biftex
c. a. d. l'essentiel - Je voudrais bien en
trouver autant. Malheureusement pour
la T. G. je suis un peu trop vieux.



Los Nacionales

30 Mars 37

LETTER

AERETA POSTAL

F.M.

Hello! Vieille branche
Je n'ai pas souvent de tes
nouvelles? enfin j'espère
que tout va pour le mieux
dans le meilleur des mondes
Mes amitiés autour de toi
en attendant de boire un
apéro
Cher cousin poigné de
travail
Bonne nuit
Léon F. Ledillo

S.C.C. S.C.C.
SAB 1357 1357
111

Comrade Roger Conard

Place de la main

à Yons

Indre et Loire

FRANCE

CHS-AMG-2-2

lundi. 29 Juin 1939

Mon cher Roger. j'ai reçu ta lettre un jour avant mon retour à Tours. (Je suis allé passer quinze jours à St Cast. côtes du Nord avec mes parents qui m'ont invité à venir en vacances avec eux) - tout aux préoccupations du départ, j'ai attendu de retrouver le calme habituel de Tours pour répondre à tête reposée.

Tu es tout pardonné. vieille branche - tu n'as pas que ça à faire : répondre du tac au tac à ton courrier - tu parles d'épidémie de rougeole j'aime à croire que tu ne l'as pas eue ?

Cette affaire d'encaineur est intéressante - j'en prends note au cas où les démarches que je poursuis en ce moment ne réussiraient pas - je mis en train de me tuyauter sérieusement pour entrer dans une fabrique de guerre - j'ai un excellent copain (secrétaire de la cellule d'entreprise qui passait ma batterie anti-banks en Espagne) qui travaille chez Goodrich à Colombes - et je lui ai écrit tout dernièrement pour qu'il se tuyaute - voir s'il serait possible d'entrer dans sa boîte ou dans quelques autres boîtes de Colombes ou des environs.

Je ne sais si tu es au courant de ma vie sentimentale
mais j'ai un absolu besoin de trouver un travail
immédiat quel qu'il soit qui me donne ma liberté
c. a. d. ne m'oblige pas à rester plus longtemps
ici. avec mes parents et me permette d'emmener
avec moi ma chère Vera -

Oui. ça m'a été difficile de retrouver la vie normale.
mais si tu savais combien cela m'aurait été plus
difficile sans la camaraderie solide - l'affection et
la tendresse d'une femme aimée!

A mon retour hier des désillusions cuisantes
m'attendaient sur peu de tous les côtés - je n'ai pas
été épargné - un seul îlot de ciel pur m'a permis
de reprendre petit à petit la respiration normale -
ce fut cette présence effective et apaisante - une
femme qui sait aimer avec une force et une
compréhension dont je n'ai jamais entendu parler
ni dans la réalité ni dans la littérature -

Ma situation instable, ma convivance avec mes
parents m'empêchent de l'avoir auprès de moi - et
plus les jours passent moins je peux me passer d'elle -

Et j'ai presque plus grand besoin de son esprit que
de son corps -

Les usines de guerre sont les seules ou presque qui
embauchent - et elles paient bien.

3/ Je débiterai comme manœuvre. il le faut -
Nous n'aurons pas beaucoup d'argent - mais nous
avons déjà avant d'avoir un sou en poche tout le
bonheur qu'il est possible d'avoir l'un par l'autre.

Comme ouvrier, je militerai avec plus d'en-
thousiasme - j'ai besoin de changer de milieu -
La bureaucratie me dégoûte - le commerce est impra-
ticable - les situations libérales barrées comme les
routes de montagne l'hiver par les avalanches -

Nous irons vivre quelque part dans la banlieue de
Paris - Je reviendrai chaque midi, suant et noir
cueillir un sourire ensoleillé de ses yeux - et le soir
nous serons seuls à deux, dans une baraque quelconque
heureux comme des milliardaires de nos richesses
personnelles, les seules véritables, celles qui ne se
monnaient pas.

Voilà le programme -

Il est brutal - et me plaît -

Le changement de décor est complet -

Le lycée - le régiment - la vie nomade

la guerre - l'usine -

Je sens que je serai fier d'être un ouvrier -
après avoir été un soldat - sur le même front du
prolétariat -

Je sens ~~que~~ confusément une chose -

c'est que là où je suis en ce moment je ne suis pas ca-

habile de grand chose - et que là où je vais - je me réaliserai fortement.

La vie bourgeoise est stérile - La fertilité de la vie se trouve au ras du sol, chez ceux qui se courbent le front et se penchent vers la terre pour en faire jaillir les plantes ou en arracher le minerai -

Après ces longs mois de repos - ces quelques jours d'air salin - j'ai retrouvé ma forme - Avant de partir en Espagne - en 1936 - j'étais incroyable à n'importe quoi - En me ménageant plus qu' alors, je suis capable d'autant ou presque - l'ai hâte de savoir à quoi m'en tenir sur les démarches commencées - enfin j'ai bon espoir - Nous sommes jeunes - j'ai 27 ans, elle en a 26 - Avec du courage - nous arriverons -

Je te souhaite de tout mon cœur de trouver toi aussi la compagne idéale de ta vie - cela te donnera une telle force que tu en deviendras étonné et que tu te tailleras ton chemin coûte que coûte - Au fond, vois-tu, travailler c'est seulement gagner un peu d'argent - le bonheur essentiel n'est conditionné qu'à la formation de cette équipe solide et magnifique que ~~est~~ sont deux êtres humains unis volontairement à la vie et à la mort.

Rien de prévu - rien de conventionnel - dans notre union - Nous nous sommes rencontrés un jour en 1936 - nous nous sommes regardés et nous n'avons

5 / jamais plus oublié ce regard échangé -

Longtemps après en 1939 - le lendemain de mon retour d'Espagne, nous nous sommes retrouvés - nous avions compris l'un et l'autre qu'il est des regards échangés une fois qui contiennent tout l'avenir - Nous avons compris que nous avions toujours été l'un à l'autre avant même de nous être rencontrés et nous avons obéi à cette loi mystérieuse à nous mêmes avec enthousiasme - Je la connaissais à peine - elle ne connaissait fort peu - il nous semblait cependant nous être toujours connus et n'avoir vécu ~~qu'un~~ ^{que} l'un pour l'autre. Ce fut très simple et merveilleux - chaque jour nous nous aimions mieux - et les six mois que nous venons de vivre nous semblent la seule vie réelle que nous ayons eue -

Nous nous sommes retrouvés enfin, comme au bout d'un long voyage - et pas même la mort ne pourrait nous séparer - nous vivons l'un dans l'autre sans effort - Je m'étonne d'avoir vécu sans elle - en dehors d'elle - Je m'étonne d'avoir pu vivre normalement sans cet élément essentiel de l'air que je respire -

Nous avons ~~la~~ même ou semblable origine sociale - la même éducation première - nous avons passé par les mêmes repoulements et les mêmes révélations des réalités humaines - et nous en sommes arrivés à peu près au même point d'évolution -

Nous nous apprenons réciproquement ce que nous ne savons pas déjà en commun - en littérature - en art - en musique et en langues vivantes - Nous passons des journées à nous disputer sur les devoirs d'anglais que l'élève désobéissant et peu studieux n'a pas fait et la leçon s'éternise dans des écoles buissonnières tout ce qui il y a de plus répréhensibles et délicieuses -

Enfin - quoi te dire - ma vieille branche - je dois te paraître un drôle de type depuis quelques minutes de lecture.

Tu me vois aujourd'hui sous un jour que tu ne me connaissais pas?

Je ne me le connaissais pas moi-même il y a à peine six mois -

C'est en revenant de Paris à Pâques et pendant que j'étais malade ici que bien des choses ont évolué dans mes méninges - et puis maintenant après ces vacances salutaires au bord de la mer - retrouvant ma forme d'autan - je me sens plus capable d'affronter la vie - et je vais t'affronter encore une fois de plus riche d'un nouvel enthousiasme -

Je te verrai donc bientôt.

Viens un après midi et couche à la maison de la rue Orlyet - nous dînerons et passerons la soirée ensemble - la dernière fois que je t'ai vue c'était terrible - j'ai à peine eu le temps de te voir -

7
Mon vieux - je n'ai pas d'éléments d'information
immédiat pour te répondre au sujet de la municipalité
à Colombie. Je vais me tuyauter - tu fais bien de m'en
parler. En cherchant on doit trouver quelque chose -
je vais en toucher un mot à Racault - le directeur
président de l'U.P. qui est assez bien placé pour me
renseigner. Et j'en vois quelques autres dans le parti
qui peuvent me tuyauter -

Toute la famille te serre cordialement les
mains - écris-moi vite un mot et dis-moi ce que
tu passes comme exam - où tu en es - si tu n'as pas
le temps - une carte postale pour faire le point -
Et à bientôt - mille branche. De tout cœur

Lalique

CHS- AMB- 17-8



POUR LES ELECTIONS CANTONALES ET LE TRIOMPHE DU FRONT POPULAIRE

HIP HIP HIP HURRA ! ! ! ! !

POUR LE BACC DE MON COPAINZ ROGER CONVARD . . . M E R D E ! !

Espagne, 10 octobre 1937.

Mon cher vieux Roger,

Merci pour tes gentilles cartes.

Si tu n'as pas beaucoup de temps, moi non plus. Nous sommes en plein boulot pour finir le bouquin le plus tot possible et nous travaillons contre la montre.

UN CHIC POUR LE STAKHANOVISME !

Je te remercie de tout coeur pour les intéressantes photos.

La tienne, surtout, est bien réussi.

Entendu pour la future correspondance.

Tout à fait d'accord.

COURAGE pour le bacc quand meme. Il faut mieux en sortir avec les honneurs de la guerre.

A bientôt la reprise de la correspondance normale.

Le livre sera épatant.

A temps perdu tu me feras une liste des copains qui désirent l'acheter. Je ne peux pas t'en dire exactement le prix, quinze, vingt balle

Un peu cher mais un livre de collection.

Je vais demander une liste à Maman aussi et au Parti.

SALUD Y SUERTE !

Je te la serre bien cordialement.

M^e Brigade La Marseillaise

Li-joint une mauvaise petite photo - tout ce que j'ai sous la main t'en enverrai d'autre -

Jacques Em



POUR LES FAMILLES GASTRONOMES ET LE TRAVAIL DE FORT POPULAIRE
ET POUR LES FAMILLES GASTRONOMES ET LE TRAVAIL DE FORT POPULAIRE
POUR LES FAMILLES GASTRONOMES ET LE TRAVAIL DE FORT POPULAIRE

Samedi, 10 octobre 1937.

Mon cher vieux Roger,

Voilà pour les quelques lettres.

Et tu n'as pas beaucoup de temps, moi non plus, sous souche en plein

devoir pour faire le bouquin le plus tôt possible et nous réveillons

contre la mort.

Le dico tout le stankovitch !

Je te remercie de tout cœur pour les intéressantes photos.

La tienne, surtout, est bien réussie.

Attends pour la future correspondance.

Tout à fait d'accord.

Courage pour le bac quand même. Il faut mieux en sortir avec les

honneurs de la guerre.

A bientôt la reprise de la correspondance normale.

Le livre sera épatant.

A temps perdu tu me laisses une liste des copistes qui détiennent l'ache-

ter. Je ne peux pas t'en dire exactement le prix, quinze, vingt, belle

tu peu cher mais un livre de collection.

Je vais demander une liste à l'homme quand et en quel.

Amicalement,
Gaston

Voilà ce que j'ai écrit très rapidement.



Additif

Dans une biographie de Jacques DÉSOUR (encore inédite), Pierre FAVRE écrit à propos des projets de renouvellement culturel à Tours en 1936 :

"... C'est avec l'intention de m'en occuper que je suis venue ici... Au moment du départ de Lédillot sans soupçon à la constitution de la com-
mune... Les documents précis et complets sur l'organisation, étaient entre les mains de Lédillot qui ne les a pas transmis. Je dois passer la semaine de Noël à Paris et je réglerai cette question avec Bleck et Aragon."

FAVRE ajoute en note de bas de page Cf. Lédillot :

" Militant tourangeau, Lédillot est parti volontaire dans les Brigades Internationales en Espagne. Il en revint plus anarchiste que communiste."

Les renseignements Cf. 1936 sont extraits d'une lettre que m'avait adressé J. Désour (je possède un certain nombre de ces lettres mises à la disposition de FAVRE qui vient de terminer cette biographie).

ML

Un SOIR, à ANGOULÈME, avec LES RÉFUGIÉS BASQUES ESPAGNOLS

Dimanche 19 février 1939 : J'arrive à l'extrémité du pont. Un camion. Je glisse mon vélo dessous. Je me redresse, un pas dans l'ombre. C'est un Autrichien, un ancien des Brigades Internationales "Salud !". Il me regarde, ne me reconnaît pas et puis se reprend : "Bonjour !".

Nous descendons le long de la voie ferrée. On se tord les pieds à chaque pas. Un grand détour. Un long mur de brique encadre les tas de charbon. La gare des Economiques. Un terrain vague. Deux silhouettes claires, trench-coats mastic, chapeaux : les deux autres camarades autrichiens des Brigades. On se salue et on cause. Quelle heure ? Et avec ironie l'un d'eux tire de sa poche d'imperméable un énorme réveil de grand-mère. Eclats de rire étouffés.

Mais voici une ombre qui s'avance le long du mur. Deux autrichiens vont au devant de cette ombre.

Des gens passent qui vont on ne sait où, silencieux : offrir des vêtements aux réfugiés basques espagnols cantonnés dans cette gare ? Chercher des bonnes fortunes ? Solidarité ou crapulerie ? Tout se mêle, on ne sait qui fait quoi.

L'ombre en question était une jeune camarade des Jeunes Socialistes Unifiées. Bientôt une autre jeune femme arrive précipitamment. Elle est en pyjama, un manteau jeté sur ses épaules "Aqui ! Aqui ! Si..." Nous traversons les voies ferrées, l'autre quai. D'autres femmes. Alfred (c'est l'un des autrichiens) me présente une camarade espagnole qui parle français. Mais elle est plus à l'aise en espagnol, avec les camarades autrichiens. Enfin nous arrivons à entamer le dialogue dans les deux langues.

"Il nous faut du papier, de l'encre, des enveloppes..."

Les femmes espagnoles me dictent une liste de leurs besoins les plus urgents : des vêtements pour 7 femmes, des chaussures (pointures 35, 36, 37). Et elles ajoutent : "Ce matin, on a demandé à des femmes si elles voulaient retourner en Espagne. Certaines ont répondu : oui ! Mais Espagne républicaine ou Espagne franquiste ? Ce n'était pas clair."

Elles sont persuadées que le lieu de destination est l'Espagne franquiste et proclament avec fougue : "Il faut organiser la réclamation, déchirer les demandes, refuser de monter dans les wagons".

Et mentalement, je pense aux moyens dont nous disposons pour les aider, matériellement et politiquement, les gens de la ville qu'il faut alerter. J'ai les yeux un peu brouillés lorsque je reprends mon vélo caché sous le camion et que je pense à ces femmes qui vivent des heures d'angoisse, pendant que leurs maris ou fiancés se battent là-bas au-delà des Pyrénées.

pété aux archives

Il faut se capaciter toujours et toujours plus. Ce qui me passionne ici, c'est la possibilité que j'ai eu de me capaciter militairement et politiquement tant que j'ai pu. Transmissions, infanterie, opérations, sanitaire et maintenant artillerie d'accompagnement, il ne manque que les tanks et l'aviation pour avoir servi pratiquement dans toutes les armes d'une armée moderne et en connaître les problèmes techniques.

Notre camarade Marcel Fossignol, lui aussi, a compris notre mission commune. Il est entré à l'École de guerre. C'est déjà un officier éprouvé. Il nous faut des cadres, pour l'Espagne Républicaine

Je te quitte, mon cher Roger. Une vigoureuse poignée de main, merci encore de tout mon cœur et à bientôt le plaisir de nous revoir. Nous en aurons pour des jours et des jours à nous raconter des montagnes de choses!

Jacques

41 N

Albarrats

Via Cerbere

fiété aux archives .

Premier Mars, Espagne 1938.



Mon vieux Roger, tu dois me trouver bien ingrat. Mais j'ai peu de loisir. Cela ne veut pas dire que je pense souvent à toi. Et je voudrais t'exprimer toute ma reconnaissance pour le colis que tu m'as envoyé, mon cher camarade. Ce sont des choses qui vont au coeur.

Je ne suis plus au courant de rien. Je n'écris plus à personne. A part les lettres familiales que tu vas lire à la maison, je n'ai plus le temps matériel d'écrire. Je n'ai laissé tomber personne pourtant et je suis fidèle à mes amis. Ecris-moi une longue lettre, quand tu auras le temps et raconte-moi beaucoup de choses, de toi, des copains, des événements. Je ne sais plus grand chose depuis quelques mois. Je ne te répondrai peut-être pas bien à temps, j'oublierai peut-être de répondre à une ou deux questions. Enfin, je ferai mon possible.

Je ne sais pas encore au juste lorsque je reviendrai en permission. Je suis des premiers à partir, étant des plus anciens de la brigade française. Mais, de toute façon, ça ne peut guère tarder. C'est pourquoi, jusqu'à présent, j'avais attendu pour envoyer les livres de la brigade dont je t'ai réservé un exemplaire que je te dédicacerai. Je crois que je vais les envoyer par le courrier, si ça tarde trop.

Voilà, il n'y a pas grand chose de nouveau pour le moment. Je te quitte, mon cher Roger. Porte-toi bien et bosse ferme. Nous avons besoin de cadres solides dans toutes les branches de l'activité humaine pour gagner notre révolution.

fiété aux archives

EL SOLDADO *de la* REPUBLICA

LE SOLDAT *de la* RÉPUBLIQUE

Numéro 34

JOURNAL DE LA XIVÈME BRIGADE

20 juin 1937

¡Honor a los camaradas ingleses de nuestra Brigada!

Aunque sólo queda un puñado de ingleses en nuestro 12.º Batallón, estamos orgullosos de las tradiciones que nuestros compatriotas han establecido sobre la cresta histórica de Lopera y delante de Las Rozas. Este orgullo se llena de tristeza al pensar en los dos camaradas de nuestro grupito que han caído en el último frente.

Michael Livesky era un joven intelectual inglés, como nuestro Fox, como Cernferd y Campeau. En cuanto terminó sus estudios abrazó la carrera de arquitecto en Londres.

UN DE NOS GLORIEUX CHEFS EST TOMBÉ UNO DE NUESTROS JEFES HA CAÍDO

La XIVème Brigade Internationale incline bien bas son drapeau devant la dépouille mortelle du Général Lukasz, Chef valeureux et intrépide, tombé à son poste d'honneur sur le front de Huesca pendant que les Unités qu'il commandait remportaient les succès qui permettent au vaillant Donno Rasone de sauver

me envahisseur. En saluant la mémoire de notre vénéré chef et camarade, nous faisons le serment de continuer par notre volonté de vaincre, à assurer à la République espagnole les succès militaires, étapes vers la victoire définitive sur le fascisme international. Levons toujours plus haut le drapeau pour lequel

kasz et tous nos héros. Jurons de les venger en accomplissant notre devoir de soldats antifascistes jusqu'à la victoire finale.

**VIVE LA RÉPUBLIQUE
ESPAGNOLE!**

**VIVE L'ARMÉE POPULAIRE
ET SES CHEFS
GLORIEUX!**

CHS. AM 9
23-1

Picté aux archives

EL SOLDADO *de la* **REPUBLICA**

LE SOLDAT *de la* **RÉPUBLIQUE**

Numéro 40

JOURNAL DE LA XIV^{ÈME} BRIGADE

18 juillet 1937

18 de Julio de 1936



CHS-AM9-24-1

España, 30 de junio de 1937.



Mon cher Roger, et j'ai tant tardé à te répondre, c'est parceque je n'avais pas reçu ta lettre. J'ai été à l'Hôpital, à Madrid, en février, avec une sérieuse bronchite. Et mon courrier, par suite de mon changement d'adresse, a fort mal suivi. En y pensant bien, en effet, le mois de février est bien celui durant lequel j'ai reçu le moins de correspondance. Et depuis, ce temps, beaucoup de l'eau a coulé sous les ponts de France, et beaucoup de sang sur le sol d'Espagne. 7 mois déjà de lutte. Front de Las-Rezas Lopera, de Las Rozas de Madrid, de Jarama, de Morata de Tajuña, de la Sierra de Navacerrada. Nous descendons de ce dernier, et nous allons bientôt remonter sur un autre. Le temps ne me semble pas si long que ça. C'est à peine si je peux croire que je suis ici depuis sept mois déjà. Ta longue lettre m'a fait bien du plaisir. C'est vraiment chic à toi de ne pas oublier les copains. Et tu as compris combien une telle lettre peut m'être agréable. J'y peux suivre vos activités et toute la vie tourangelles dans ces détails. Tu ne peux croire combien c'est désagréable de recevoir des lettres qui parlent de tout et de rien effleurent tous les sujets, comme si on était au courant de la dernière actualité régionale, du dernier potin, à plus de mille kilomètres... Ainsi, il y a quantité de choses, dont j'entends parler pour la première fois dans ta lettre. Dans une lettre du mois de février. Je te remercie de tout coeur. Et j'espère te lire bientôt. Mon silence a dû t'étonner. Tu en connais la raison. C'est grâce à un de mes bons copains, qui a été affecté au service du courrier à Albacète et qui m'a expédié les lettres en souffrance. Un peu de ma faute, j'aurais pu les réclamer, et j'en avais une quinzaine avec la tienne. Mais comme je reçois mon courrier très régulièrement, je ne m'en étais pas rendu compte. En ce moment, j'ai un travail formidable et quelques fois, comme on dit, par dessus la tête. Après avoir été commissaire de guerre capitaine à la 1-ère Compagnie de mon batai-

lon d'origine, j'ai été à l'Etat-Major de notre Brigade
comme observateur-cartographe. J'ai fait un front ainsi.
Ensuite le Commissariat de guerre m'a rappelé, et mainte-
nant je suis secrétaire-traducteur-collaborateur de Theo-
dor Balk, membre de l'Association Internationales des E-
crivains révolutionnaires, et dont tu dois connaître le
livre formidable sur le racisme: RACES, mythes et vérité.
Nous écrivons l'Histoire de la Brigade, un bouquin de com-
bat pour le Proletariat Mondial, une espèce de FEU, dans
lequel parlerons tous les Combattants Antifascistes venus
comabattre pour la Liberté. Une Mission, dont tu me vois,
sans orgueil, le plus heureux des hommes. J'espère pouvoir
mener à bien ce grand boulot, au coté de mon cher Balk.
Je vais te quitter, parceque j'ai encore beaucoup de travail
cet après-midi. Dernièrement, j'ai envoyé un article à la
Voix du Peuple. Mais je l'ai envoyé en vitesse, alors que
nous déménagions, et je l'ai mal corrigé. J'en ai ici une
version revue, certainement meilleure. Enfin, ça ne fait
rien, à la guerre comme à la guerre.

J'ai fait un splendide voyage dernièrement, après notre
dernier front, à travers les provinces de Madrid, de Ciudadre
de Cuenca et de Guadalajara. J'ai interviewé de nombreux
cam'arades qui ont combattu sur les fronts du Jarama, de
Teruel et de Guadalajara. Nous avons rapporté de belles pho-
tos. Voilà mon cher vieux, vues en vitesse, les nouvelles
d'Espagne. Salut communiste à tous les vieux copains des E.C.
et des Jeunesses et du Parti, à D'Hondt, à André Foufou, à
Jacqueline, à Denise et à tous les autres.

Je sais que vous faites du bon travail. N'oubliez pas que
vous etes la deuxième ligne d'un front mondial dont la premi-
ère ligne passe par ici, et que la lutte est là-bas comme ici
serrée, vigilante et sans défaillance.

¡Salud roja!

Em Sedullo

*Tu diras à Alice que j'ai reçu de nouvelles
de sa lettre d'été - y va de sa réponse - elle me
demande si vraiment plus et maintenant j'ai essayé
une lettre officielle avec tous les détails - Tons de
bons baisers*

Madrid - 2 Août 1937.



Mon cher Roger - tu ne peux
savoir ce que ta longue lettre m'a fait plaisir -
Ça, c'est chic - de ta part - avec tout le boulot que tu
as - et d'abord - bon courage et mille fois MERDE!
pour Octobre - le lycée - le bachot - je connais ça -
pire peut-être que tu l'as connu, jusqu'ici - parce
que je l'ai connu truqué et sournois - + la stupidité
du programme - ça donnait quelque chose d'épatant -
Je ne rappelle, en riant, maintenant - la colère de juillet
Je finis mon année de première avec le premier prix
de français - depuis le 4^e je crois, c'était le 4^e le
Prix de français - Je suis blackboulé à l'écrit avec une
éliminatoire -... en français! et de justesse en maths -
et en octobre, éliminé en maths - Je ne rappelle encore
mon refus catégorique de poursuite des études - J'avais
fait avant mon bachot deux années de licence d'
anglais. c.a.d. que je m'étais avancé de deux années -
ayant poursuivi A et B en même temps depuis le 2^e
cycle - époque à laquelle - (lorsque j'avais passé dans
le 2^e) on avait remanié les programmes tellement
intelligemment - qu'il n'y avait plus de bachot cor-
respondant au professorat de langue - En effet -
le professeur d'anglais - licence - demandait un
certificat de français, un de latin, un d'allemand

et un d'anglais - Mais dans les programmes nouvelle-
ment établis, il n'y avait plus de place pour 2 langues
vivantes + une langue morte. On avait remplacé la
3^e langue par la chimie, les maths, la physique en
paysie! Total - au sortir du lycée, l'étudiant de langues,
devait faire machine arrière et apprendre sa 3^e langue en
un an! Ainsi, un de mes copains - me le disait plus tard
Ma licence d'Anglais? Un examen de latin - apprends le
latin en un an pour affronter les versions de la licence!
Je ne'ai fait que ça! l'Anglais - c'était de la rigolade -
Mais, moi, qui n'avait pas pour but de passer des examens
de Maths et de chimie, qui ne m'intéressaient nullement - et
qui, au surplus, ne vous servent à rien dans la vie - l'ai
simplement plaque - A ce moment-là je n'étais, ^{pas} E.C - ni
même communiste, ni même communistisant - Tout du moins,
pas consciemment. J'étais un petit rejeton de bourgeois - révolté
francement indépendant - et dont l'esprit de par nature
était logique - Je me mettais très facilement en colère et
je ne discutais pas avec les gens ou les choses, "bêtes" - je rentrais
dedans, poings fermés - à 18 ans 6 mois - le monde dans lequel
je vivais - m'était insupportable comme une brûlure.

Il faut dire pourquoi - Mon père était officier d'infanterie,
comme son père, et comme le père de son père - c'était une
grande famille de Noblesse de robe et d'épée, intelligente et
progrèsiste dans l'ensemble - sept Sédillot - avec un I - our
l'encyclopédie des Hommes illustres - Médecins-chirurgiens -
chimistes et apparentée à la famille des Pelletiers, les
inventeurs de la Quinine et de beaucoup d'autres choses -

3) Naturellement, tout cela c'est très bien - Mais à la veille de la guerre - la branche aînée est représentée par mon père, lieutenant d'infanterie - son frère, officier aussi et ses 3 sœurs mariées à des officiers de différentes unités la famille des savants de 1770 à 1870 - dont l'un d'eux - Charles, était au côté de Lavoisier et des savants de la Convention, est devenu - 1870 - 1914 - une famille d'officiers - Ce n'est pas la même chose.

Mon père est tué à la guerre -

radical. Ma mère est fille d'un percepteur libre penseur et socialiste - La famille a beaucoup tiqué pour ce mariage d'amour - Mais enfin, elle pense que la jeune mariée, une fois dans le milieu de son mari - sera neutralisée. Son père meurt bientôt, un an et demi après le mariage. Reste sa mère - fervente royaliste.

Ma mère n'est pas riche - il lui faut travailler pour vivre - la famille de mon père a fait tout son possible pour soustraire le primogénito, comme disent les Espagnols - de ce "milieu vulgaire du travail" -

Ma santé était délicate. Ma mère répondit plusieurs années à toutes ses attaques - Je suis capable d'élever mon fils - honnêtement - le travail ne déshonore pas - A la fin - ils me laissèrent et par la même occasion, laissèrent tomber ma mère - avec sa mère âgée, la sœur de sa mère et moi - à nourrir - Je ne les intéressais que dans la mesure où j'étais leur chose -

leur produit - Ma mère refusait qu'on me donne l'édu-
 cation de mon rang - très bien - qu'elle se débrouille -
 Aux vacances, j'allais d'un côté sur l'autre, invité chez
 ces gens bien - On ne perdait pas d'occasion de me faire
 sentir qu'ici ce n'était pas comme chez moi et qu'on se tenait
 comme ceci et comme cela à table - ou ailleurs.

A 18 ans - je crois - Je vais à Paris - c'était l'exposition colo-
 niale ~~je~~ il me semble - Splendide appartement avenue de
 la Bourdonnais - Ma tante me confisca ma pipe, mes lunettes
 noires et ma casquette anglaise - Ici, nous ne sommes ni
 anglais, ni artiste, ~~vous~~ ^{tu} ~~êtes~~ ^{es} le neveu de Madame X -
 cette tenue est ridicule pour un jeune garçon de ton monde -
 3 jours après - C'est une honte! tu recevras chez ta mère,
~~si~~ si elle trouve cela bien, toutes les lettres que tu voudras -
 mais il ne sentira pas chez moi - ici, de lettres venant d'Alle-
 magne - des esperantistes allemands - Qu'est ce que ça? ces
 gens là ont tue' ton père - Tu parais un peu l'oublier et ta
 mère aussi -

Et comme je défendais ma position - cet argument mason
 est-ce que ton grand père était esperantiste? Ou as-tu vu
 ça? tu es un Sedillot! Tu n'es pas un tartampion -
 C'est au lycée que tu as appris tout cela, n'est-ce pas?

C'est qu'ils avaient voulu - ils ont presque exigé antérieu-
 que je sois élevé chez les jésuites - oui mais chez les jésuites -
 il n'y a pas de bourse d'Etat - pas plus pour les catholiques
 que pour les orphelins de guerre - Moins hête que le gouver-

- 1914

-nement. Hors le poignou, point de salut - disent les jésuites
⑤ A 18 ans - je pense toutes ces choses - et je hais ma classe
profondément - mais tout, depuis l'éducation jusqu'aux
moyens matériels, me sépare du prolétariat.

C'est le régiment, à 19 ans 1/2 qui me procure ce
rapprochement impossible dans la vie sociale que j'ai
mené jusque là, entre le peuple et moi - entre vous et moi.

Ça a été le dernier jeu de la famille, ça, le régiment - me
voyant glisser dangereusement - révolté, rebelle - très fier et
très indépendant - hors de la classe - ils vont tenter de me ra-
trapper - se disant: l'attarisme va jouer notre dernière carte.

Nous allons le mettre au régiment - Soldat - ~~la~~ la discipline
et l'hérédité - le sang bleu montra à la surface - et il sera
repris dans l'eugrainage. Dans leur psychologie militaire
et grossièrement matérialiste, il ne réalisait pas que c'était
le seul point d'appui réel à me donner, pour changer ma
révolte et mon sentiment féroce antibourgeois en arme -

Le premier pas fut franchi brutalement - très brutalement -
par une de ces perles de la stupidité souveraine du régime
militaire bourgeois, ^{perle} absolument inégalée dans l'histoire -

Mon Oncle de Perpignan, colonel-intendant, m'avait patronné
dans l'affaire - et m'avait fait incorporer ^{avec} des recomman-
dations au 28^e Télégraphiste, à Montpellier -

J'arrive 1 mois après les bleus - Par recommandation on
me met au peloton des élèves caporaux. Sortant frais et
nouveau du lycée - La T.S.F., le téléphone et tout cela -
est mon affaire - je me classe premier du peloton, le pre-

mière semaine - Mais les adjoints me regardent de travers -
Pour eux - je suis le "pistoné" auquel il va falloir en faire
braver un peu - beaucoup - 15 jours se passent -

Vaccin antitiphloïdique - 300 types à queuler dans une
salle - le tambour jaillit du laboratoire - Non de Dieu! Si
vous continuez à queuler - j'en prends quatre au hasard
et je les fous en tôle - Et les 300 types de queuler toujours -
Rejaillit le tambour - prend 4 types au hasard, dans un
silence de mort - dont mon ~~frère~~ ^{frère} personne - et nous
enferrme dans une pièce à côté - Si vous continuez à queuler
maintenant - je leur fous 5 jours de boîte -

Et naturellement je sortis de l'infirmerie pour entrer en
tôle - Cet aperçu de la justice militaire avait éclairé ma
lanterne assez brutalement. ---

Naturellement - je n'étais pas incorporé - et d'après le régle-
ment militaire, on ne peut punir un non-incorporé - c'est
simplement un avertissement - En ma qualité d'engage, cette
punition était une véritable catastrophe -

Je demandai une révision par un rapport à l'autorité
supérieure - après la moitié de la peine expurgée selon le
règlement - invoquant ma non-incorporation exceptionnelle
de part mon engagement et inconnu du tambour, naturellement
l'adjudant de ma compagnie ne convoca et ne déclina
le rapport sous le nez, me menaçant du double si je rouspétais
encore -

7) Comme tôt ou tard - mon oncle qui veillait à mes premiers pas - le saurait - je lui écrivais une longue lettre en lui expliquant cette injustice - que j'appelais erreur, seulement et modestement.

La lettre qu'il me répondit est historique -

J'ai vingt cinq ans de service dans l'Armée et pas une punition - Après quinze jours de service, il est inadmissible de recevoir 4 jours de salle de police - La prochaine que tu attrappes - c'est moi qui demande l'augmentation - Tu apprendras ce que c'est que la discipline si tu l'ignores - Et si ceux qui t'ont élevé ne te l'ont pas appris - c'est regrettable - mais tu l'apprendras à tes dépens si tu continues à te monter un mauvais soldat -

Et depuis ce temps là - chute verticale des notes au peloton 5 mois après - Jacques Emmanuel Sedillo n'était plus Jacques Emmanuel Sedillot - grèves - propagande anti-militariste - sabotage - canage de queue des gradés dans les coins - sauter le mur de la prison aussi bien que de la citadelle - Je n'avais plus remis les pieds chez l'oncle depuis de longs mois - Grèves de la faim - Grèves de la Marche - grèves de tout.

En fin d'Année - Sergent Cartographe à l'Etat Major je vais être arrêté ~~je~~ comme meneur communiste, meneur de grève - agitateur à la révolte et rendu aux soviets, auxquels soit disant, j'ai fait passer des plans de la défense

nationales ---! Tu parles d'un gros bateau!

Je n'attends pas d'être arrêté - avec pas mal d'autres (8)
d'ailleurs - en 24 heures tout est décidé - Je passe en
Espagne, en pleine révolution, à ce moment là - ce sont les
jours qui précèdent de peu l'avènement de la République

Et puis c'est le retour - Je simule la folie et après
des péripéties extraordinaires - je suis réformé avant de
passer en conseil de guerre - Une réforme --- préférable aux
3 ans de citadelle et 3 ans de Batt. d'Inf qui on m'avait pro-
mis généreusement -

Liberé de ma classe - dont je us'étais expulsé moi-même
j'allais construire ma vie - dans les années si difficiles de
1933-34-35 - Avec la crise et pas d'argent - je n'y réussis
qu'à moitié ou mal - Je reviens chez moi - à Tours - en 34 -

Par mon travail - par ma lutte pour la vie - je me
suis débarrassé de mes haillons de bourgeoisisme - J'ai hésité
longtemps, de cœur dans la lutte, avec le grand Parti du
Proletariat - et puis un jour, je me suis décidé - comprenant
que là était mon devoir - et j'ai trouvé plus d'amis et
plus de frères de mon cœur dans cette grande famille, que
dans toute la grande famille que la Destinée m'avait
imposée et que l'on prétendait me faire défendre les armes à
la main - Je suis venu à la notion du proletariat - et à
la vie ouverte par mon culte de la culture - par mon
désir de logique - l'inculture mystique de ces fous insoup-
çonnés que ce sont les grands bourgeois m'a choqué jusqu'à
la révolte la plus systématique -

g) Chez mon oncle de Perpignan - la vie se passait ainsi -
On faisait des économies pour donner des réceptions qui
faisent la pique à celle de la préfète - on s'ingéniait à savoir
ce que portait la Générale ou la Colonelle - et quel était le dernier
cri du chapeau ou des souliers - On s'était acheté un poste de Radio
avec mille soupirs budgétaires (à 72.000.000 par an, à deux!)
pour écouter la Garde Républicaine et la Musique Militaire.

Vie matérielle, affreusement creuse et stupide - Passée dans
la contemplation des boutons de son uniforme ou de sa dernière
robe - Education brillante en courbettes - Ignorance incroyable
en quoi que soit -

Ma Tante - Tu lis Voltaire? Toi! J'avais hérité de je ne sais
plus qui les œuvres complètes de Voltaire, en édition de l'
Époque, qui ils disaient (!) - Moi, j'ai tout regardé à un
brocanteur. Ce sont des livres subversifs - on m'a toujours
défendu de lire ça, à la maison - et puis les philosophes, se
me rasent - et je ne suis pas désobéissante - Mon mari
voulait les vendre - Moi, je voulais les donner, pour le papier -
Mon Mari disait que la reliure avait de la valeur - - -

Pauvre France! Pauvre France de la "France Militaire" -
le seul journal qui intéresse mon Oncle, avec le chasseur Français
et gringoire - Moi, je suis le renégat du Sang Bleu - - -

Et le Sang Bleu?

Une rigolade - un papier tournesol qui restera rouge
en dépit de toutes les malédictions que peuvent me prodiguer
toute cette aimable famille d'intellectuels français -

les yeux ouverts ne se referment jamais -
et voilà.

(10)

Naturellement - mon expérience est différente de la
tienne - Mais c'est pour te dire que si je connais bien
tout le système universitaire que les Bourgeois ont
inventé - je connais tout de cette classe - même les
humiliations les plus viles au sein de sa propre
famille.

Demain, les armes à la main - je n'hésiterai pas -
pas parce que j'ai une haine personnelle contre eux - non -
mais parce que je n'ai pas de sentiment pour ces gens - lui.
Ils ne le méritent pas - Ils n'unissent en un commun effort
leurs égoïsmes que pour défendre leur leur, d'égoïsme -
mais ils ne s'aiment pas entre eux - ils s'aiment trop eux-mêmes.
La France pour eux, c'est eux - leurs intérêts et tout le
monde ^{entier} gravite ~~est~~ en eux, en eux seuls.

La Tradition et la Routine leur serre d'intelligence, de
logique et de cœur.
J'en ai les preuves brûlantes encore - il est des paroles
qu'on ne sait pas oublier.

Et leur Haine du Peuple est aussi grande que l'Amour
qu'ils ont d'eux-mêmes - parce qu'il sent que le Peuple, à devenir
intelligent par l'étude, le travail et la souffrance, sort des normes
établies de ~~l'alpha~~ l'analphabétisme, le travail forcé et la soumission.

Et que deviendront-ils sans esclaves ?

CHS-AM9-4-10

C'est une chose impossible - traduisiez, c'est une chose

qu'il faut empêcher par tous les moyens-

Je suis absolument sûr qu'au cas où une rébellion fasciste éclaterait en France comme ici - il n'y aurait pas un seul membre de ma famille du côté des républicains - et que tous les officiers de la famille feraient leurs petits Franco-

C'est pourquoi, il faut de l'enthousiasme, beaucoup d'enthousiasme et de volonté de vaincre - des difficultés terribles? d'accord - mais les difficultés terribles appellent des victoires éclatantes - alors que de petites difficultés n'appellent que de petites victoires.

La Jeunesse Communiste, avenir de la France, doit percer la terre et le ciel - et briser les obstacles, passer en avant - en avant toujours - La Jeunesse Communiste doit être première partout - c'est quand elle sera cette élite - dont les E.C. devraient être l'équipe de choc n° 1, qu'elle pourra dire, sans que personne ne puisse rien répondre - Nous construirons une société nouvelle - nous la forgeons chaque jour - La Jeunesse Communiste de France est l'élite de la Nation -

La Jeunesse Communiste à la tête de la Nation dans les banques, les bureaux, les Universités, dans l'Armée surtout - Nous avons besoin plus que jamais d'une Armée Rouge - puissante - bien instruite - l'élite de l'Armée doit être conquise par les Jeunesses Communistes.

Et avec de la volonté l'on passe quand même - les études sans argent - c'est la guerre sans armes - cependant, sans l'avoir vaincu, nous l'avons contenu, cette offensive fasciste, et sans armes -

Mais, espoir - L'horizon n'est pas noir - il est rouge - et nous sommes près de notre victoire -

Malgré tout - malgré nos déboirs - les trahisons et les
coups deurs - Tu sais au sujet de Storch? (12)

Enquête du Parti en France - enquête de bibi, ici - Storch a
déserté devant l'ennemi - le même jour que Blin tombait pour la
Liberté -

A - celui-là - le jour du règlement des comptes - il fera bien de
se planquer - pendant que Duhour. Allo - Blin - avaient leur
sang pour nous - l'autre ~~se~~, ex-Commissaire Politique de notre
C^{ie}, se faisait rapatrié par les soins d'un consul fasciste et d'une
officine trotskiste - La confirmation de l'enquête que j'avais faite
n'est arrivée au même temps que ta lettre - Baison me donne
les détails - il a été expulsé du parti avec perte et fracas -
la honte de Tours -

Je vais écrire deux articles - un en souvenir de nos morts -
et un, pour clouer au pilori le traître -

Mais cela ne doit nous faire que redoubler de courage
et d'efforts, de initiative et de vigilance.

Encore mille fois MERTIE!

Courage, mon vieux et salut à D'Hondt - à Piéron
à tous les braves copains - à Jacqueline -
de tout mon cœur. ton copain -



Em Sédillo



Bours le 14 août 1934

Cher Monsieur Roger,

J'ai vu aujourd'hui M. Baison, il m'a demandé si je n'avais pas un article de mon fils à lui transmettre. Jacques m'a bien annoncé un paquet mais je n'ai encore rien reçu. Me souvenant de ce que Jacques vous écrit au sujet de l'ex camarade L. et du projet d'article, j'ai demandé si M. Baison de bien vouloir ne pas risquer ce que mon fils lui enverrait sur le personnage en question, ou alors de le faire paraître sans signature, mais M. Baison m'a répondu qu'il ferait ce que mon fils lui dirait. J'ai l'impression très nette que ^{cet} article ~~sur question~~ est commandé ^{au moins} par le siège d'ici et que Jacques en sera le responsable. Et si un jour L. le rencontre, c'est mon enfant qui portera le poids de sa raucune. Dieu veuille qu'alors il n'essuie pas quelque basse vengeance Jacques a le chic pour endosser, d'ailleurs, ces rôles là et ce n'est pas la première fois, hélas, je vous l'ai raconté. Il faut absolument éviter une nouvelle "huile". Je viens réclamer

votre aide parce que vous, j'ai vu que vous
êtes un apôtre de la cause, que l'amour vous
guide et non la révolte. Nous pouvons nous
entendre, nous avons le même but et la même
tendresse pour l'humanité -

Je vous en prie détournes Jacques de cette
funeste idée qui ne servira personne et lui
nuira. Raïson prétend que L. fait une
propagande contre le Parti, mais nul n'en a
entendu parler, pas même un de mes bons
amis qui est, cependant, communiste et qui
travaille avec moi. Combien il serait plus
grand, plus digne de laisser tomber ce
pauvre sive sans s'abaisser à lutter avec
lui avec des armes égales, c'est à dire mal
pour mal. Raïson dit : "vous le défendez!"
Je ne défends rien, mais j'en approuve pas le
procédé. J'estime même qu'il ne fera pas de
bien à la cause, ce à quoi il m'a été répondu
que ça ne me regardait pas. C'est juste, mais
j'étais niçerement, pourtant.

Raïson me voit une adversaire

Je ne suis pas adversaire. La foi est différente
et j'en aime pas la manière révolutionnaire
Je dis : "heureux les doux, ils posséderont
la terre" Je voudrais travailler au
grand rapprochement universel de l'amour
humain sans guerre, sans discours

d'autant plus qu'il mit son idéal et n'écoute
pas ce qu'on lui dit.

J'ai reçu hier une longue lettre de
Jacques des 7, 8 et 9 août. Il n'a pas été
malade et mon télégramme l'a fort ému.
Il est réaffecté où il était en avril et va
m'envoyer son changement d'adresse, je
vous le ferai savoir aussitôt.

J'ai écrit aujourd'hui alla H 131 comme
d'habitude.

Trausmettez, je vous prie, nos plus sympathiques
souvenirs à votre chère maman et voyez
chez petit ami de Jacques, aux meilleurs
souvenirs de sa mère.

J. Mary - Le dillon

26, rue Labanal

Si vous venez à Paris, nous serons heureux de
vous voir.

En vous écrivant cette lettre, je vous fais
confiance et vous demande de garder tout
ceci entre nous.

N'oubliez pas en écrivant à Jacques que
la censure veille.

Mon fils sait que je vous ai vu à Houts; que vous
m'avez transmis des nouvelles. Je n'ai pas dit avoir
s'il a écrit: "ne s'agit pas d'article contre le triste rôle, c'est l'avis

En avant pour attendre Jacques et ne remontrai qu'à la fois et ce bien

Ne me mettez pas votre lettre

de bonnard. "bela prepare"

vêlements qui jettent à la révolte les classes
les unes contre les autres. au lieu de découvrir
que nous sommes tous frères et que les barrières
sont illusoires, mensongères qu'il n'y a ni castes
ni frontières - -

et ma loi à moi commande le pardon,
si vous sachiez combien elle est plus belle que toutes
les théories découvertes par les hommes, dont je
reconnais, cependant, la noblesse et la bonne
volonté

Enfin, pour en revenir à Jacques je vous en
prie faites lui comprendre qu'il ne doit pas
s'occuper de tel article. N'invoquez pas évidemment
l'intérêt personnel et la sécurité de mon fils, car
ce n'est pas cette pensée qui pourrait le retenir
bien au contraire, il est brave et même téméraire
il aime le risque, dites lui que la chose n'est pas
opportune et qu'il souleverait une question, à
laquelle en ce moment nul ne pense, c'est un sujet
fait en regard de tout ce qui se passe; que
je ne représente un S. dans la vie sociale et
pourquoi vociférer contre ce misérable individu
même s'il a trahi et s'il sème quelque stupide
calomnie. Non vraiment, il ne vaut pas un
article - Et puis entre nous, j'en suis persuadé
l'effet sera déplorable pour la cause et le journal
n'en déplaît à Raïson que j'en renonce à continuer

18 août 37

Je reçois la nouvelle adresse de Jacques.

S. R. I. 41 AM

Plaza del Alonzano

Albacete España

Jacques a été réellement malade 8 jours, puis
à l'hôpital : epididymite traumatique gauche
dans le sang - Exactement. Pas de microbes

CHS - 413 - 6 - 1

12 juillet

mais sans savoir au juste (je vais me
documenter) je devine que cela pouvait être
grave et comprends que les camarades
là-bas, s'aient vu -

Permettez moi de vous joindre les timbres
pour votre prochaine lettre à mon fils -
Encore amitié et j'espère à bientôt

Au L

Le 3 Septembre 1937.

Mon cher Roger,

Reçu ta chère lettre du 15. Merci de tout cœur.

Mais comme ça m'arrive quelquefois - 8 jours sans recevoir une lettre, puis tout le monde m'écrit en même temps.

Et la tième est arrivée au milieu une avalanche.

Y compris une lettre du parti me demandant enquête sur deux types - anciens combattants d'Espagne et revenus à Tours - blessés - et dont l'un - Paul Courmoussais, 42 ans ex-brigadier infirmier à la 13^e Brigade Int^{er}. nous semble fortement de coupure avec l'individu Storch. ~~Les~~ Ces deux là ont raconté, paraît-il, à Tours - que je n'étais jamais monté au front et que Rossignol vendait des choux-fleurs à Abacéte --- Pas mal trouvé - mais assez pauvre d'imagination - quand même.

Je pense que ma lettre va te trouver en plein boulot pour le bucc. Je t'en prie ne te dérange pas pour me répondre - un petit mot seulement - si tu n'as pas le temps.

Ce soir - j'ai quelques minutes - j'ai été trois jours de repos dans une ville charmante et j'é remonte demain soir rejoindre le plus grand des copains qui partent ce soir - sous les fenêtres de l'hôtel où j'ai mon bureau - circulation intense dans le noir - et les copains qui attendent les camions ou grimpent déjà dedans.

Tout le monde est très gai - et a plu un peu aujourd'hui -
une pluie d'orage - bien sûr - mais de temps s'est agréablement
raffraidie - Et voilà un autre front qui se prépare
le combien au fait - je crois bien que c'est le neuvième main-
tenant. Mon copain de chambre qui est Adrien Amouroux,
de Tours, a descendu le piano à la salle à manger - et l'en-
tends vaguement synchronisé aux bruits de la rue et du
Boulevard chanter quelques blues nostalgique.

Storck ----

Storck n'est pas devenu un traître, il l'était vraisemblable-
ment avant - Maintenant - te dire pourquoi il a déserté de cette
façon assez inutile à la « cause » qu'il défendait ou servait
vénalement - je ne peux pas - vu qu'en général les traîtres
et les espions sont plus courageux que cela -
Ce ne peut être que la cowardise - quelle lâcheté pouvait
il avoir après 28 jours d'Espagne dont 6 de front et
quelques heures d'attaque ? Aucune.

Acheté ? oui - pour nous espionner - d'accord - mais pour
fuir de cette façon - non, c'est impossible. Parce que tout
espion intelligent se voyant jouir des possibilités illimitées
qu'il avait de tenir des documents en mains très facilement,
se voyant jouir de la confiance de ces camarades, demain,
pouvant pas son habileté commander un bataillon - une
brigade peut-être - que cela fut possible ou non dans la
réalité, son début pourrait le porter à le croire, et s'il eut
été véritablement un « espion » - Je pense qu'il aurait été
plus adroit ou aurait tout au moins tâché de l'être.

3/ c'est plutôt parcequ'il a eu peur - n'ayant aucune raison de se porter volontaire pour se faire écharper pour le compte des gens qu'ils espionnaient. Il a du se dire - là - cette fois-là, ça va trop fort - Et les circonstances l'aidant puisqu'il était évacué de Lopera avec une balle dans le mollet - il en profita pour se faire rapatrier en deux pas au consul fasciste et les bons soins conciliants de la FAT.

18 Septembre - Je commence des lettres que je ne finis pas.

Nous sommes remontés à la ligne - et puis maintenant nous sommes prêts à redescendre - le froid est tombé - insidieux pénétrant - un brouillard épais et moiré plonge le petit village de montagne dans son ovate humide -

Je te joins une lettre commencée le 1^{er} de ce mois - - - et que je t'envoie telle quelle.

Toujours beaucoup de travail et de déménagements ce qui n'arrange pas les choses -

De peur de ne pas t'envoyer encore aujourd'hui cette lettre - je te la poste sans y ajouter un mot de plus.


A toi de tout cœur.

Sédillo

S.R.I. 41-A.M.

Altozano

Albacete.

Tom Sedillo 

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Scilla
SRI NI.A.M.
PERSON
ALWAYS

España, le 12 Septembre 1937.

Mon cher Roger, je ne t'écrirai pas très longuement aujourd'hui, parce que j'ai un travail monstre, avec ce livre, qu'il faut finir le plus vite possible et une avalanche de correspondance officielle, venant du Parti une demande d'enquête sur deux acolytes à Storck. Je ne sais pas si tu es au courant, et cela me demandant l'établissement de rapports au Commissariat de Guerre et des démarches à n'en plus finir. Je suis très fatigué, à peine remis de ma récente maladie et travaillant sans repos ni physique ni moral. Mais, on est ici pour combattre, de quelque manière que ce soit et non pour regarder voler les mouches. On tiendra le coup. On est venu ici pour faire la guerre, et pour en finir avec le fascisme, On ne partira qu'une fois cette tâche accomplie, Nous l'avons commencée, nous la finirons. Nous menerons la lutte jusqu'au bout. Nous n'avons ni impatience ni pessimisme. Nous savons pourquoi nous luttons et contre qui. Nous savons que le morceau est gros à avaler. Il s'agit d'avalier les deux plus puissants fascismes d'Europe, et qu'après cette victoire là, la victoire définitive du Proletariat européen est virtuellement gagnée. Une telle victoire ne peut se gagner en un jour, ni même en un an, surtout dans les conditions à travers lesquelles nous sommes débattus pendant la moitié de cette année de guerre inégale. On sera là, jusqu'au bout. Nous sommes communistes pour agir. Nous accomplissons notre destinée de révolutionnaires, de partisans, qui est celle de combattre pour la victoire mondiale du Proletariat. Demain, après avoir écrasé le fascisme en Espagne, ce sera en Amérique ou ailleurs qu'il y aura encore quelques têtes de l'Hydre à abattre. Je serai là-bas, nous serons là-bas, armée du Proletariat, soldats rouges de l'Internationale des Travailleurs. L'enthousiasme s'acquiert plus en souffrant qu'en chantant. Dans ton cas, comme dans le mien, on devient communiste d'abord par considérations philosophiques. On souffre du milieu dans lequel on vit ou dont on subit les il-

logismes matériels ou spirituels, ensuite on lutte contre cet état de choses inadmissible dans un parti ouvrier tel que le parti communiste, qui est le seul parti conséquent pour cette lutte, à ce moment là, il ne s'agit plus de souffrir en tant que simple esclave, mais en tant que soldat d'un idéal déterminé et d'une force d'opposition déterminée. C'est tout à fait différent. Tu en es au stade intermédiaire, il faut en avoir le plus grand soin, c'est le stade de l'éducation politique. Tu as d'abord souffert en subissant le régime qui avait amené la misère au foyer, ça, c'est le stades des illogismes matériels et spirituels. Ensuite, tu as conçu la lutte contre ce stade, contre cet état des choses. Cela, c'est ton adhésion à la jeunesse communiste. En France, les partis ouvriers et en particulier le parti communiste, n'ont pas connu l'illégalité que les partis ouvriers allemands, tchèques, autrichiens, italiens, hongrois, roumains, bulgares et tant d'autres dans le monde ont connus et connaissent encore. En somme, le parti et les jeunesse, sont dans ce stade intermédiaire du travail politique aéré, parceque si l'exploitation capitaliste, la persecussion fasciste existent en faits, si, sous le gouvernement de Laval, nous avons connu de la dictature, nous n'avons rien subi de comparable à la repression qui a sévi dans les pays que je t'ai indiqué. C'est pour cela d'ailleurs qu'en général, les brigades internationales de ces éléments là sont bien meilleures au point de vue politiques, que les françaises, parcequ'il manque justement aux français ce potentiel révolutionnaire que l'oppression a donné à ces lutteurs là. Notre vie politique, à nous français, est sans histoire à côté de celle de ces militants, qui tous ou presque, ont connu la prison et meme les tortures de la gestapo. Leur expérience est autrement plus riche que la notre, et leur trampe est meilleure, incontestablement. Naturellement, ici, tout cela s'estompe dans la lutte commune et qui est aussi dure pour eux que pour nous, et tend naturellement à faire rattraper aux français ce qui leur manque. On devient

3^e page... communiste à cause de quelque chose. Ensuite on est communiste, comme on est homme ou femme, parce que c'est une seconde nature, qui vous fait se dresser, en cas de légitime défense, contre les attaques de nos ennemis implacables du capital. Je ne suis plus communiste par raisonnement, je le suis par nature, c'est une conception de la vie, qui fait partie intégrante de l'individu. Je n'ai plus besoin de lire d'ouvrages m'expliquant la dialectique du parti, pour savoir dans quel sens déterminé il va me falloir agir, parce que ^{ayant} vécu directement cette dialectique dans la vie courante elle fait partie de mon raisonnement intime, et non d'un calcul mental. C'est cela même que tu acquéreras dans la lutte directe, que tu connaîtras comme moi un jour prochain. Cela se conçoit comme la connaissance d'une langue étrangère, qui vous paraît étrangère dans la mesure, où on se trouve encore obligé de penser ~~à~~ dans sa langue maternelle. Mais, du jour où l'on se trouve en possession absolue ^{en} de cet idiome, concurrentement à son idiome paternel, on ne réalise plus du tout cette ~~notion~~ notion de langue étrangère. La complète assimilation de la notion philosophique du monde et de la vie est encore plus absolue, étant donné qu'il s'agit d'un système qui s'oppose et ne superpose pas. En matière de linguistique, l'assimilation absolue d'une nouvelle langue est une assimilation qui s'ajoute. En matière de philosophie, c'est une assimilation qui élimine. C'est pourquoi, elle devient non seulement une conception naturelle, mais ce que l'on pourrait appeler couramment pour en souligner le caractère naturel, un réflexe.

L'homme, animal doué d'intelligence indépendante, ne subit pas une prédétermination extérieure à sa volonté, il a en lieu les moyens de se tailler son univers à son gré, mais, naturellement, dans la mesure de ses capacités propres, le pourcentage de volonté et de capacités pour y arriver n'étant pas réparti dans chaque individu selon le même taux, selon leur hérédité de force et de faiblesse

32 pages... connaissances à cause de quelques choses. Quant à son caractère, comme un homme ou femme, parce qu'il est une seconde nature, qui voit l'air se passer, en cas de légitime défense, contre les réponses de nos amis les intellectuels du capital. Je ne suis plus communiste par raisonnement, je suis par nature, c'est une conception de la vie, qui fait partie de la nature de l'individu. Je n'ai plus besoin de lire d'ouvrages d'explication, à l'instar de la parole, pour avoir dans quel sens déterminé il se me fait à agir, par conséquent avec directement cette distinction dans la vie courante. Elle fait partie de son raisonnement, même, et non d'un certain mental. C'est cela même que la République dans la lutte directe, que la connaissance nous est un jour prochain. C'est ce concept comme la connaissance d'une langue étrangère, qui vient parfois à l'étranger dans la mesure, où on se trouve encore obligé de penser dans la langue maternelle. Mais, du jour où l'on se trouve en possession absolue de cette langue, conceptuellement à son état d'origine, on ne réalise plus du tout cette notion de langue étrangère. La complète assimilation de la notion philosophique du monde et de la vie est encore plus absolue, étant donné qu'il s'agit d'un système qui s'oppose et ne s'oppose pas. En matière de linguistique, l'assimilation absolue d'une nouvelle langue est une assimilation qui s'ajoute. En matière de philosophie, c'est une assimilation qui limite. C'est pourquoi, elle devient non seulement une conception naturelle, mais ce que l'on pourrait appeler couramment pour en souligner la caractère certain, un réflexe. L'homme, animal doué d'intelligence indépendante, ne subit pas une véritable assimilation extérieure à sa volonté, il a en lui les moyens de se réaliser son univers à son gré, mais, naturellement, dans la mesure de ses capacités propres, la poursuite de sa volonté et de sa capacité pour y arriver n'étant pas réglée dans chaque individu selon la même façon, selon leur hérédité de force et de faiblesse.

Cours le 14 octobre 1934

Chère Madame,

J'ai appris avec une sincère contrariété que votre cher Roger n'avait pas eu de chance dans ses examens et j'ai aussitôt pensé que s'il ne voulait pas retourner au lycée, il pourrait peut-être postuler à la Trésorerie Générale.

L'un de mes camarades vient d'avoir un bébé et j'ai entendu dire qu'il se pourrait qu'elle ne revienne pas au bureau.

En tous cas, Roger pourrait toujours faire une demande au Trésorier Général et il serait ainsi classé pour passer le prochain petit

concoeur

Si ce projet vous plaît et convient à
Roger, il pourra à l'occasion venir
au bureau où nous lui donnerons les
"luyaux" nécessaires -

J'ai reçu des nouvelles de Jacques
du 3 octobre - j'ai bien des choses
à communiquer à Roger. Si j'étais
libre dimanche, nous aurions pu
nous voir ici ou à Monts, à condition
de ne pas vous déranger, bien entendu,
mais nous serons à Blérié -

Bonne nuit Madame, à toute
ma sympathie - je serais heureuse
de pouvoir vous être utile
Mes bonnes amitiés à votre fils

Bons souvenirs de ma famille

A. Mary